



SOCIÉTÉ FRANÇAISE  
DES TRADUCTEURS  
syndicat professionnel

Communiqué de presse

## JMT 2017 : la SFT fête la Journée mondiale de la traduction le 30 septembre en Aquitaine

**Bordeaux, le 14 septembre 2017 – La Journée mondiale de la traduction (JMT) est fêtée chaque 30 septembre, date retenue par la Fédération internationale des traducteurs (FIT) en 1991 pour promouvoir les métiers de la traduction à l'échelle mondiale. La Société française des traducteurs prévoit d'ores et déjà plusieurs manifestations partout en France fin septembre-début octobre. En Aquitaine, on célébrera la JMT le samedi 30 septembre 2017.**

Traditionnellement, la Société française des traducteurs (SFT) fêtait la JMT à Paris par une journée de tables rondes toujours très attendue, organisée ces dernières années la veille de son assemblée générale en décembre. En 2016, le syndicat a replacé l'évènement à sa date officielle, le 30 septembre, et étendu les célébrations à tout le territoire. Ainsi, pour fêter cette journée, les délégations régionales de la SFT proposent diverses manifestations, souvent avec des acteurs nationaux ou régionaux du secteur.

La délégation régionale Aquitaine organise une double manifestation afin de réunir le plus grand nombre possible de traducteurs et interprètes, ou simples adeptes des langues. À **Bayonne**, rejoignez-nous à 10 h pour participer à une visite guidée de la ville et tenter de remporter le quizz linguistique. À **Bordeaux**, venez participer à 10 h à l'intervention d'une interprète en Langue des signes française... et pratiquer !

La JMT marque le point d'orgue des actions que mène toute l'année la SFT à travers ses délégations régionales et avec plusieurs précieux partenaires. C'est désormais une grande fête qui fédère tous les acteurs, partout en France.

Dans d'autres pays encore, des associations professionnelles célèbreront elles aussi la Journée mondiale de la traduction suivant le thème fixé pour 2017 par la [Fédération internationale des traducteurs \(FIT\)](#) : « Traduction et diversité ». Parce que traducteurs et interprètes, tous domaines confondus, sont dévoués à un même but : faciliter la communication, contribuer à la vie économique et culturelle, défendre les droits linguistiques.

### **Programme du samedi 30 septembre en Aquitaine :**

- Bordeaux  
Présentation de la langue des signes française (LSF) par une interprète professionnelle, avec jeux et exercices pratiques. Rendez-vous à 10 heures à [La P'tite Brasserie](#), 127 rue Georges Bonnac. Formule petit-déjeuner offerte aux 15 premiers inscrits. Un déjeuner sera proposé sur place à l'issue de la réunion. Inscription obligatoire : <http://bit.ly/2xfRrHr> ou [delegation.aquitaine@sft.fr](mailto:delegation.aquitaine@sft.fr).
- Bayonne  
Visite guidée de la ville, ponctuée de questions sur les langues vivantes et les métiers de la traduction. Rendez-vous à 10 heures devant l'Office de tourisme de Bayonne. Gratuit pour les 15 premiers inscrits, 7 euros ensuite. Inscription obligatoire : <http://bit.ly/2xPiH2F> ou [delegation.aquitaine@sft.fr](mailto:delegation.aquitaine@sft.fr). Un apéritif sera proposé à l'issue de la promenade (consommations à la charge des participants).

### **Pour en savoir plus :**

- [Communiqué de presse général](#)
- [Carte de délégations régionales](#)
- Mots clés : #JMT2017, #ITD2017

**Société française des traducteurs**  
109, rue du faubourg Saint-Honoré  
75008 Paris  
Tél. : 03 29 46 46 34 (permanence : 9 h-11 h 45 et 13 h 30-16 h 30)

secretariat@sft.fr

- Et aussi :
  - o [www.sft.fr](http://www.sft.fr)
  - o [@SFTfr](https://@SFTfr)
  - o <https://www.facebook.com/SFT.fr>

#### **À propos de la SFT**

Créée en 1947, la Société française des traducteurs (SFT) est un syndicat professionnel qui défend les intérêts des traducteurs et interprètes et promeut les métiers de la traduction. Forte de plus de 1 500 membres, la SFT représente les nombreux visages du secteur en France : indépendants, salariés, experts judiciaires, interprètes de conférence, traducteurs techniques ou littéraires, enseignants et étudiants... Le syndicat est aujourd'hui le premier groupement de professionnels du secteur en France. Interface naturelle entre les traducteurs et les interprètes, les donneurs d'ordre et les pouvoirs publics, la SFT est membre fondateur de la Fédération internationale des traducteurs (FIT) et membre de l'Union nationale des professions libérales (UNAPL). La SFT entretient également des liens étroits avec plusieurs partenaires institutionnels, comme avec les écoles et universités qui forment les traducteurs de demain.

[www.sft.fr](http://www.sft.fr)

Pour nous contacter : [presse@sft.fr](mailto:presse@sft.fr)